

التجارة الخارجية بالأسعار الجارية أكتوبر 2023

Commerce Extérieur aux prix courants Octobre 2023

L'INS publie et commente les chiffres du commerce extérieur corrigés des variations saisonnières et des effets calendaires. Ce traitement permet d'avoir une lecture plus fidèle de la conjoncture en suivant l'évolution par rapport au mois ou au trimestre précédent. Dans ce qui suit, toutes les données sont donc corrigées des effets de la saisonnalité, des jours ouvrables et ceux dus aux événements particuliers du calendrier qu'ils soient fixes, telles que les fêtes nationales, ou mobiles, tels que le ramadan ou les fêtes religieuses.

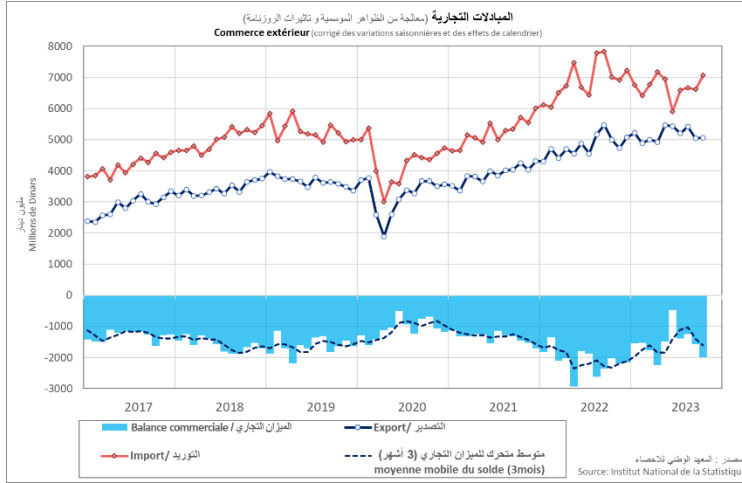
يصدر المعهد الوطني للإحصاء النشريات التحليلية للتجارة الخارجية بعد معالجة البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية والرزنامة. حيث تمكن هذه العملية من قراءة وتحليل أكثر دقة وموضوعية للوضع الاقتصادي من خلال متابعة التطورات الشهرية والثلاثية. فيما يلي، تتم معالجة جميع البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية، تأثيرات أيام العمل وتلك الناجمة عن أحداث تقويمية معينة، سواء كانت ثابتة مثل الأعياد الوطنية، أو متحركة مثل رمضان أو الأعياد الدينية.

Hausse sensible des importations et légère

progression des exportations :

Le mois d'octobre a été marqué par des évolutions contrastées des flux croisés du commerce extérieur. Ainsi, alors que les exportations ont enregistré une progression mensuelle modeste de 0,5%, les importations ont affiché une hausse bien plus forte de 6,8%.

Hors produits énergétiques, les exportations ont reculé de 2,1%, tandis que les importations ont augmenté de 9,2%.



Dégradation du déficit commercial

Le déficit commercial mensuel s'est dégradé au cours du mois d'octobre 2023 se creusant de 2000,8 MD, contre 1578 MD enregistré en septembre.

Le taux de couverture des importations par les exportations a perdu de 4.5 points en octobre 2023 par rapport à septembre, pour atteindre 71,7%.

زيادة في الواردات و تطور طفيف في الصادرات:

اتسمت المبادلات التجارية لشهر أكتوبر بتطورات متباينة، حيث سجلت الصادرات زيادة طفيفة بنسبة 0,5%، في حين شهدت الواردات زيادة ملحوظة بنسبة 6,8%.

ودون اعتبار منتجات الطاقة، انخفضت الصادرات بنسبة 2.1%، بينما ارتفعت الواردات بنسبة 9.2%.

التغيرات الشهرية Variations mensuelles

oct-2023	أكتوبر 2023	sept-2023	سبتمبر 2023	août-2023	أوت 2023
sept-2023	سبتمبر 2023	août-2023	أوت 2023	juin-2023	حويطة 2023
0,5%		-7,1%		4,3%	
6,8%		-0,8%		1,2%	
الصادرات/Exportations		الواردات/Imports			

الميزان التجاري / Balance commerciale

oct-2023	أكتوبر 2023	sept-2023	سبتمبر 2023	août-2023	أوت 2023
-2000,8		-1578,0		-1249,1	
71,7%		76,2%		81,3%	
الميزان التجاري/Solde commercial		نسبة التغطية/Taux de couverture			

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء
Source: Institut National de la Statistique

تفاقم العجز التجاري الشهري

شهد العجز التجاري الشهري خلال شهر اوت 2023 تفاقما بـ 2000.8 م د مقارنة بـ 1578 م د في شهر سبتمبر.

كما سجلت نسبة تغطية الواردات بالصادرات تراجعا بقيمة 4.5 نقاط في شهر اكتوبر 2023 مقارنة بشهر سبتمبر، حيث بلغت نسبة 71.7%.

Exportation : Hausse de l'énergie, baisses dans les autres secteurs

En octobre, les exportations ont augmenté de 0.5 point en variation mensuelle. Les exportations ont diminué dans la plupart des secteurs, à l'exception du secteur de l'énergie qui a connu une augmentation significative de 87%, expliquant dans une large mesure cette légère augmentation au niveau global des exportations.

Le secteur des industries mécaniques et électriques a connu une baisse de 2,2%, principalement due à une diminution des exportations de fils et câbles conducteurs. De même, affectée par une baisse des exportations des légumes et des produits de biscuiterie, le secteur de l'agriculture et des industries agroalimentaire a enregistré une baisse pour le deuxième mois consécutif, avec un taux de 2,7%. Le secteur des mines, des phosphates et dérivés a également reculé de 1,2%.

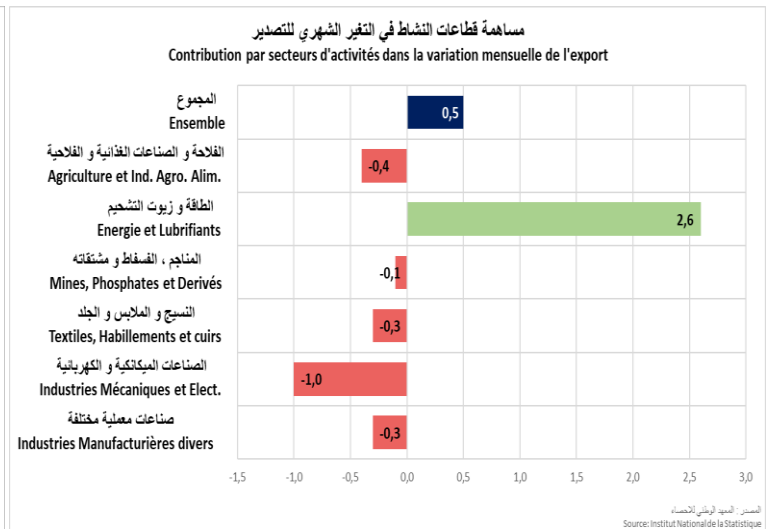
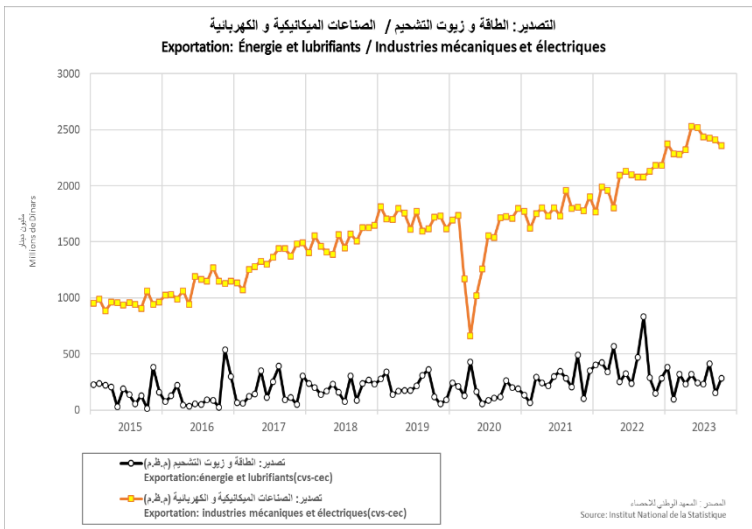
Les exportations du secteur du textile, de l'habillement et du cuir, ont baissé de 1,3%. Cette évolution est le résultat d'une baisse de 3,9% du secteur du textile et de l'habillement atténuée par une augmentation de 10% du secteur du cuir et des chaussures.

الصادرات: زيادة في الطاقة وانخفاض في القطاعات الأخرى

في أكتوبر، نمت الصادرات بمقدار 0.5 نقطة بالمقارنة بشهر سبتمبر. وقد انخفضت الصادرات في معظم القطاعات، باستثناء قطاع الطاقة الذي شهد ارتفاعا هاما بنسبة 87%، وهو ما يفسر الزيادة الطفيفة المسجلة في إجمالي الصادرات.

شهد قطاع الصناعات الميكانيكية والكهربائية انخفاضا بنسبة 2.2%، ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى انخفاض صادرات الأسلاك والكابلات الموصلة. في نفس السياق، سجل قطاع الفلاحة والصناعات الغذائية تراجعاً للشهر الثاني على التوالي نسبته 2.7% متأثراً بانخفاض صادرات الخضار ومنتجات البسكويت. كما انخفضت صادرات قطاع المناجم والفسفاط ومشتقاته بنسبة 1.2%.

في نفس السياق انخفضت صادرات قطاع النسيج والملابس والجلد بنسبة 1.3%. وذلك، نتيجة التراجع الذي شهده قطاع النسيج والملابس بنسبة 3.9%، والذي قابله زيادة في قطاع الجلود والأحذية بنسبة 10%.



En octobre, les importations ont enregistré une augmentation significative de 6,8%. Cette progression à la hausse a touché tous les groupes de produits, à l'exception des produits énergétiques qui ont connu une baisse de 3,6%.

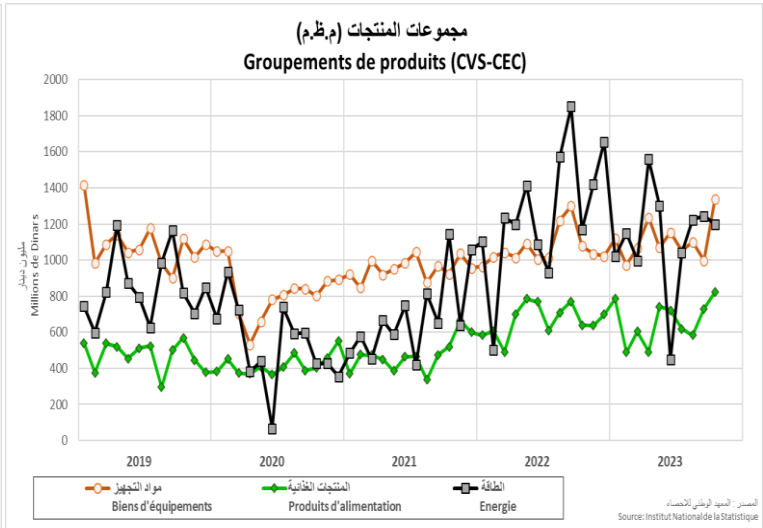
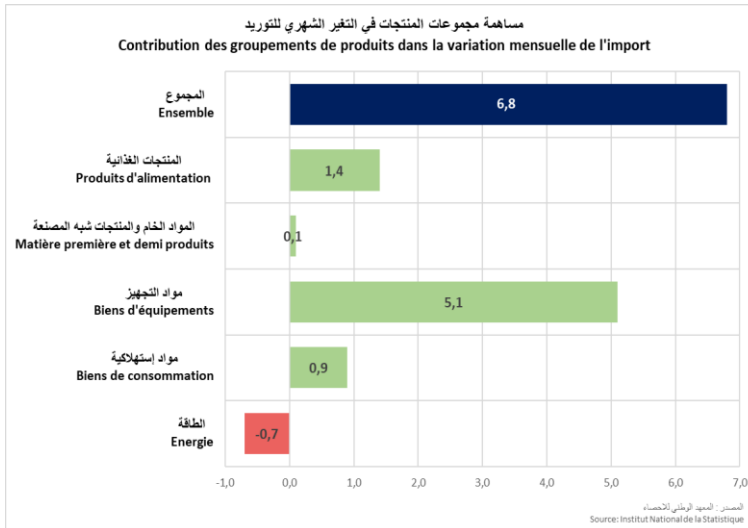
Les deux tiers de la hausse globale des importations proviennent des achats de biens d'équipement, qui ont augmenté de 34,2% après avoir fléchi en septembre. Les importations de biens de consommation ont également augmenté, plus modestement, de 4%, notamment en raison de la hausse des achats de produits pharmaceutiques et de pièces automobiles.

Par ailleurs, les importations alimentaires ont augmenté de 12,6%, tirées par des approvisionnements en sucre et huiles végétales. En revanche les importations de matières premières ont quasiment stagné (+0,2%).

في أكتوبر، سجلت الواردات زيادة ملحوظة بنسبة 6.8%. وقد شمل هذا المنحى التصاعدي جميع مجموعات المنتجات باستثناء منتجات الطاقة التي شهدت انخفاضاً بنسبة 3.6%.

ومع الإشارة أن ثلثي الزيادة متأتية من واردات مواد التجهيز، التي ارتفعت بنسبة 34.2% بعد انخفاضها في سبتمبر. كما ساهمت المواد الاستهلاكية في ارتفاع الواردات بنسبة 4%، أبرزها المنتجات الصيدلانية وقطع غيار السيارات.

من ناحية أخرى، تطورت واردات المواد الغذائية بنسبة 12.6%، مدفوعة بمشتريات السكر والزيوت النباتية. في المقابل، ظلت واردات المواد الخام شبه مستقر بنسبة 0.2%.



Répartition géographique :

Les exportations vers l'UE ont globalement diminué de 3,7%. Les baisses les plus significatives ont été observées avec l'Italie (-22,5%) et avec l'Allemagne (-8%), En revanche elles ont augmenté vers l'Espagne de 43,4% et vers la France de 1,5%. Les exportations vers les pays du Maghreb ont baissé de 7,4%, principalement vers la Libye, reculant de 20,8%. Les exportations vers les États-Unis ont chuté de 32%, celles vers la Turquie de 43,8% et celles vers la Russie de 8,7%. En revanche, les exportations ont nettement augmenté vers la Suisse (+175,2%) et le Royaume-Uni (+18,3%).

Par ailleurs, les importations depuis l'Union européenne ont diminué de 1,3%. Cette baisse est principalement due à des baisses des flux depuis l'Italie (-25,7%) et les Pays-Bas (-27%), compensée par des hausses depuis l'Espagne (+39%), la France (+3,4%) et l'Allemagne (+3%).

De même, les importations depuis les pays du Maghreb ont chuté de 43,9%, principalement depuis l'Algérie qui a enregistré une baisse de 51,2%.

En revanche, les importations en provenance de Russie ont bondi de 67,3%, celles de Chine de +23,6%, et celles de Turquie de +26,9%.

انخفضت الصادرات إلى الاتحاد الأوروبي بنسبة 3,7%. وسجلت أبرز الانخفاضات مع إيطاليا (-22,5%) وألمانيا (-8%)، بينما ارتفعت نحو إسبانيا بنسبة 43,4% وفرنسا بنسبة 1,5%. كما انخفضت الصادرات إلى بلدان المغرب العربي بنسبة 7,4%، خاصة إلى ليبيا التي تراجعت بنسبة 20,8%. وانخفضت الصادرات إلى الولايات المتحدة بنسبة 32%، وإلى تركيا بنسبة 43,8%، وإلى روسيا بنسبة 8,7%. من ناحية أخرى، ارتفعت الصادرات بشكل ملحوظ إلى سويسرا (+175,2%) والمملكة المتحدة (+18,3%).

في حين انخفضت الواردات من الاتحاد الأوروبي بنسبة 1,3%. ويعزى هذا الانخفاض بشكل رئيسي إلى الانخفاضات من إيطاليا (-25,7%) وهولندا (-27%)، التي قابلتها الزيادات من إسبانيا (+39%) وفرنسا (+3,4%) وألمانيا (+3%).

في نفس السياق، تراجعت الواردات من بلدان المغرب العربي بنسبة 43,9%، خاصة من الجزائر التي شهدت انخفاضا بنسبة 51,2%.

في المقابل، ارتفعت الواردات من روسيا بنسبة 67,3%، ومن الصين بنسبة +23,6%، ومن تركيا بنسبة +26,9%.

